

BRUNO SCHULZ na świecie: bibliografia

[www.brunoschulz.org]

Opracowano na podstawie [Bruno Schulz - Międzynarodowa Strona Internetowa - Branislava Stojanović](#),

francuski

- TRAITÉ DES MANNEQUINS / Bruno Schulz. Traduit du polonais par Suzanne Arlet, Allan Kosko, Georges Lisowski, Georges Sidre. Préface d'Artur Sandauer. – Paris: Julliard, 1961. – 240 p. (Les lettres nouvelles; 15)
- LES BOUTIQUES DE CANNELLE – nouvelles / Bruno Schulz. Traduites du polonais par Thérèse Douchy, Georges Sidre, Georges Lisowski. – Paris: Denoël, 1974. – 226 p.; ill.; 21 cm.
- LE SANATORIUM AU CROQUE-MORT / Bruno Schulz. Trad. du polonais par Thérèse Douchy. – Paris: Denoël, 1974. – 259 p.; 20 cm.
- LES BOUTIQUES DE CANNELLE - nouvelles / Bruno Schulz. Traduites du polonais par Thérèse Douchy, Georges Sidre, Georges Lisowski. – Paris: Denoël, 1976.
- LETTRES PERDUES ET RETROUVEES: avec neuf dessins de l'auteur / Bruno Schulz. Préface et traduction par Maria Craipeau. – Aix-En-Provence: Pandora/Textes, 1979. – 172 p., [8] leaves of plates -ill. -22 cm (Pandora-textes) ISBN 2-86371-005-2
- LE SANATORIUM AU CROQUE-MORT: nouvelles / Bruno Schulz. Trad. du polonais par Thérèse Douchy, Allan Kosko, Georges Sidre, Susanne Arlet. – Paris: Éd. Denoël, 1983. – 258 p. (Collection Romans traduits). - ISBN 2207228770
- LES BOUTIQUES DE CANNELLE / Bruno Schulz. Trad. du polonais par Thérèse Douchy, Georges Sidre et Georges Lisowski. – Paris: Denoël, 1983. – 232 p. (Collection Romans traduits). - ISBN 2207225976
- LES BOUTIQUES DE CANNELLE: nouvelles / Bruno Schulz. Trad. du polonais par Thérèse Douchy, Georges Sidre et Georges Lisowski. – Paris: Éd. Denoël, 1991. – 225 p.-[1] f. de front.
- CORRESPONDANCE ET ESSAIS CRITIQUES / Bruno Schulz. Trad. du polonais par Christophe Jezewski, François Lallier et Dominique Sila-Khan. Avec la collaboration de Dominique Autrand; Koukou Chanska, Thérèse Douchy et Georges Lisowski. Préface et notes de Jerzy Ficowski. – Paris: Denoël, 1991. – 432 p. 8 ill., 140 x 205 mm (Collection Romans Traduits). - ISBN 2207237508
- LES BOUTIQUES DE CANNELLE: nouvelles / Bruno Schulz. Traduit du polonais par Therese Douchy, Georges Sidre, Georges Lisowski. – [Paris]: Gallimard, 1992. – 240 p. (Collection L'Étrangère). - ISBN 2070725650

- LES BOUTIQUES DE CANNELLE: nouvelles / Bruno Schulz. Traduit du polonais par Thérèse Douchy, Georges Sidre, Georges Lisowski. – [Paris]: Gallimard, 1993. – 240 p. (L'Étrangère)
- LES BOUTIQUES DE CANNELLE: nouvelles / Bruno Schulz. Trad. du polonais par Thérèse Douchy, Georges Sidre et Georges Lisowski. – [Paris]: Gallimard, 1994. – 240 p. ill. (Collection L'Étrangère)
- LE SANATORIUM AU CROQUE-MORT: nouvelles / Bruno Schulz. Trad. du pol. par Thérèse Douchy, Allan Kosko, Georges Sidre et Suzanne Arlet. – [Paris]: Gallimard, 1994. – 258, [7] s.; 19 cm. [Repr.]. (Collection L'Étrangère). - ISBN 207073921X
- LE SANATORIUM AU CROQUE-MORT: nouvelles / Bruno Schulz. Trad. du pol. par Thérèse Douchy, Allan Kosko, Georges Sidre et Suzanne Arlet. – [Paris]: Gallimard, 1997. – 258, [7] s.; 19 cm. [Repr.]. (Collection L'Étrangère)
- CORRESPONDANCE ET ESSAIS CRITIQUES / Bruno Schulz. Préface et notes de Jerzy Ficowski. Traduits du polonais par Christophe Jezewski, François Lallier, Dominique Sila-Khan, avec la collaboration de: Dominique Atrand ... [et al.]. – Paris: Denoël, 1999. – 430 p. (Romans Traduits)
- LE SANATORIUM AU CROQUE-MORT / Bruno Schulz. Trad. du polonais par Suzanne Arlet, Thérèse Douchy, Allan Kosko, Georges Sidre... [et al.]. – [Paris]: Gallimard, 2001. – 272 pages, 125 x 190 mm. (Collection L'Imaginaire, No 437). - ISBN 2-07-076229-7
- ŒUVRES COMPLETES: Les Boutiques de cannelle. – Le Sanatorium au croque-mort. – Essais critiques. – Correspondance / Bruno Schulz. Traduction du polonais par Suzanne Arlet, Thérèse Douchy, Christophe Jezewski, François Lallier, Allan Kosko, Georges Lisowski, Georges Sidre, Dominique Sila-Khan. – Paris: Denoël, 2004. – 820 p. (Collection Des heures durant...). – ISBN 2-207-25643-X
- LES BOUTIQUES DE CANNELLE / Bruno Schulz. – Paris: Editions France Loisirs poche, 2005. – 216 p.
- LES BOUTIQUES DE CANNELLE / Bruno Schulz. Trad. du polonais par Thérèse Douchy, Georges Sidre et Georges Lisowski. Présentation par Maurice Nadeau. – Paris: Gallimard, 2005. – 210 p. (Collection L'Imaginaire, 509) - ISBN 2070770877
- LE PRINTEMPS / Bruno Schulz. Traduit du polonais par Thérèse Douchy. – Paris: Gallimard, 2006. – 120 p. (Folio 2€) - ISBN 2070320413 [δ]

serbski

- PRODAVNICE CIMETOVE BOJE – pripovetke / Bruno Šulc. Prevod s poljskog i predgovor dr Stojan Subotin. – Beograd: Nolit, 1961. – 264 str. Tvrd povez, tiraž 3000. (Biblioteka Nolit)
- MANEKENI / Bruno Šulc. Prevod i pogovor Stojan Subotin. – Beograd: Rad, 1980. – 100 str. Tiraž 10000. (Reč i misao, 356)
- ПРОДАВНИЦЕ ЦИМЕТОВЕ БОЈЕ / Бруно Шуљц. Преводилац Стојан Суботин. – Београд: Књижевна реч; Уметничка дружина Аноним, 1999. – 288 стр. Тираж 500.

- REPUBLIKA SNOVA: pripovetke, fragmenti, eseji / Bruno Šulc. S poljskog preveo Aleksandar Šaranac. – Beograd: Rad, 2001. – 77 str. (Reč i misao, 517). – ISBN 86-09-00734-0

niemiecki

- DIE ZIMTLÄDEN. Das Sanatorium zur Todesanzeige. Der Komet / Bruno Schulz. [Übers. aus dem Polnischen von Josef Hahn. Nachw. von Andrzej Wirth]. – München: Hanser, 1961. – 336 S.
- DIE ZIMTLÄDEN / Bruno Schulz. [Übers. aus dem Poln. von Josef Hahn]. - 2. Aufl. – München: Hanser, 1962. – 336 S.
- VATER GEHT UNTER DIE FEUERWEHRMÄNNER: Erzählungen / Bruno Schulz. [Aus dem Poln. übertr. von Josef Hahn]. – München: Hanser Verlag, 1964. – 118 S. (Prosa viva. 13)
- DIE ZIMTLÄDEN UND ALLE ANDEREN ERZÄHLUNGEN / Bruno Schulz. Mit d. Nachw. zur 1. dt. Ausg. von Andrzej Wirth u. e. Nachw. zur Gesamtausgabe von François Bondy. – München: Hanser, 1966. – 350 S. (Die Bücher der Neunzehn. Bd 133)
- DIE REPUBLIK DER TRÄUME: Fragmente, Aufsätze, Briefe, Grafiken / Bruno Schulz, Hrsg. von M. Dutsch. Aus dem Polnischen übers. von J. Hahn und M. Dutsch. – München: Hanser, 1967. – 262 S.: Ill.
- DIE ZIMTLÄDEN / Bruno Schulz. Mit e. Nachw. von Andrzej Wirth. [Aus d. Poln. übers. von Josef Hahn]. - Ungekürzte Ausg. – München: Deutscher Taschenbuch Verlag, 1968. – 244 S.
- VATER GEHT UNTER DIE FEUERWEHRMÄNNER: Erzählungen / Bruno Schulz. [Aus dem Poln. übertr. von Josef Hahn]. – Stuttgart: Reclam, 1968. – 95 S. (Universal-Bibliothek, 8570)
- DIE ZIMTLÄDEN UND ANDERE ERZÄHLUNGEN / Bruno Schulz; [aus dem Pol. von Josef Hahn; mit einem Nachw. von Jutta Janke]. – Berlin: Verl. Volk und Welt, 1971. – 256, [4] S.; 21 cm. Fotos und Zeichnungen: [71] s.
- DIE ZIMTLÄDEN / Bruno Schulz. Aus dem Pol. von Josef Hahn. – Frankfurt/M.: Suhrkamp, 1974. – 265 S. (Bibliothek Suhrkamp, 377)
- DIE ZIMTLÄDEN UND ALLE ANDEREN ERZÄHLUNGEN / Bruno Schulz; aus dem Polnischen übersetzt von Josef Hahn; mit dem Nachwort zur ersten deutschen Ausgabe von Andrzej Wirth und einem Nachwort zur Gesamtausgabe von François Bondy. – Frankfurt am Main: Fischer Taschenbuch Verlag, 1981. – 350 S. - ISBN 3596250668
- DIE ZIMTLÄDEN UND ANDERE ERZÄHLUNGEN / Bruno Schulz; aus dem Polnischen von Josef Hahn; mit einem nachwort von Jutta Janke. – Berlin: Volk und Welt, 1982. – 272 S.
- DIE ZIMTLÄDEN / Bruno Schulz. – Frankfurt/M.: Suhrkamp, 1985. - ISBN 3518013777
- DIE MANNEQUINS UND ANDERE ERZÄHLUNGEN / Bruno Schulz. Hrsg. von Jerzy Jarzębski. Aus dem Poln. von Josef Hahn. – 1. Aufl. – Frankfurt am Main: Suhrkamp, 1987. – 320 S.: Ill. (Polnische Bibliothek). - ISBN 3-518-02680-1

- DIE ZIMTLÄDEN UND ALLE ANDEREN ERZÄHLUNGEN / Bruno Schulz. Hrsg. von Mikolaj Dutsch. Aus dem Poln. von Josef Hahn. – München; Wien: Carl Hanser Verl., 1992. – 384 s.; 21 cm. (Gesammelte Werke in zwei Bänden / Bruno Schulz; Bd. 1)
- DIE WIRKLICHKEIT IST SCHATTEN DES WORTES: Aufsätze und Briefe / Bruno Schulz. Hrsg. von Jerzy Ficowski; aus dem Pol. von Mikolaj Dutsch und Josef Hahn. – München; Wien: Carl Hanser Verlag, 1992. – 398, [1] s.; 21 cm. (Gesammelte Werke in zwei Bänden / Bruno Schulz; Bd. 2). - ISBN 3-446-17056-1
- DIE ZIMTLÄDEN UND ALLE ANDEREN ERZÄHLUNGEN / Bruno Schulz. Hrsg. von Mikolaj Dutsch. Aus dem Poln. von Joseph Hahn. - Ungekürzte Ausg. – Frankfurt am Main: Fischer-Taschenbuch-Verlag, 1994. – 382 S. (Gesammelte Werke 1). - ISBN 3596117550
- DIE WIRKLICHKEIT IST SCHATTEN DES WORTES: Aufsätze und Briefe / Bruno Schulz. Hrsg. von Jerzy Ficowski. Aus dem Poln. von Mikolaj Dutsch und Josef Hahn. – Frankfurt am Main: Fischer-Taschenbuch-Verlag, 1994. – 398 S.; 19 cm. (Gesammelte Werke 2). - ISBN 3596117569
- DIE MANNEQUINS UND ANDERE ERZÄHLUNGEN / Bruno Schulz. Hrsg. von Jerzy Jarzębski. Aus dem Poln. von Josef Hahn. - 2. Aufl. – Frankfurt am Main: Suhrkamp, 1994. – 331 S.: Ill. (Polnische Bibliothek)
- DIE ZIMTLÄDEN UND ALLE ANDEREN ERZÄHLUNGEN / von Bruno Schulz; [Zeichn. u. Gestaltung: Zuzanna Musialczyk]. – Hamburg: material-Verl., 1996. – [14] Bl.: Ill.
- DIE ZIMTLÄDEN UND ALLE ANDEREN ERZÄHLUNGEN / von Bruno Schulz, Mikolaj Dutsch (Herausgeber). – Wien: Carl Hanser Verlag, 2000. – 383 S. - ISBN 3446170553
- DIE ZIMTLÄDEN UND ALLE ANDEREN ERZÄHLUNGEN / Bruno Schulz. Hrsg. von Mikołaj Dutsch; aus dem Pol. von Joseph Hahn. – München: Deutscher Taschenbuch Verlag, 2000. – 381 s.; 20 cm. - ISBN 3423128216
- DIE WIRKLICHKEIT IST SCHATTEN DES WORTES: Aufsätze und Briefe / Bruno Schulz. Hrsg. von Jerzy Ficowski; aus dem Pol. von Mikołaj Dutsch und Joseph Hahn - Ungekürzte Ausg. – München: Deutscher Taschenbuch Verlag, 2000. – 398 S. - ISBN 3423128224
- DIE ZIMTLÄDEN UND ALLE ANDEREN ERZÄHLUNGEN / Bruno Schulz. Hrsg. von Mikołaj Dutsch; aus dem Pol. von Joseph Hahn. – München: Deutscher Taschenbuch Verlag, 2004. – 384 S.
- DIE ZIMTLÄDEN / Bruno Schulz. Aus dem Polnischen neu übersetzt und mit Nachwort und Anmerkungen von Doreen Daume. – München: Carl Hanser Verlag, 2008. – 232 p.: ill. ISBN 978-3-446-23003-3

angielski

- THE STREET OF CROCODILES / Bruno Schulz; translated by Celina Wieniewska. – New York: Walker Co., 1963. – 159 p.
- CINNAMON SHOPS AND OTHER STORIES / Bruno Schulz. Translated by Celina Wieniewska. – MacGibbon Kee: London, 1963. – 159 p.

- THE STREET OF CROCODILES / Bruno Schulz; translated by Celina Wieniewska; introd. by Jerzy Ficowski; introd. translated by Michael Kandel, Harmondsworth [etc.] / [New York]: Penguin Books, 1977. – 160 p. 18 cm
- SANATORIUM UNDER THE SIGN OF THE HOURGLASS / Bruno Schulz; translated from the Polish by Celina Wieniewska. – New York: Walker, 1978. – XI, 178 p.; ill.; 24 cm. - ISBN 0802705928
- SANATORIUM UNDER THE SIGN OF THE HOURGLASS / Bruno Schulz; translated from the Polish by Celina Wieniewska; [introduction John Updike]. –London: Picador, 1978. – XIII, [1], 177, [1] p.; il.; 20 cm
- SANATORIUM UNDER THE SIGN OF THE HOURGLASS / by Bruno Schulz; translated from the Polish by Celina Wieniewska; with 30 ill. by the author; introd. by John Updike. – New York: Penguin books, 1979. – XI, 178 p.; ill.
- THE STREET OF CROCODILES / Bruno Schulz. – New York: Penguin books, 1979. – XI, 178 p.; ill.
- SANATORIUM UNDER THE SIGN OF THE HOURGLASS / Bruno Schulz, translated from the Polish by Celina Wieniewska. – London: Hamish Hamilton. 1979. – XI, 178 p. ill. 23 cm. - ISBN: 0241101441
- THE STREET OF CROCODILES / Bruno Schulz. – Harmondsworth, Mass., 1979.
- SANATORIUM UNDER THE SIGN OF THE HOURGLASS / Bruno Schulz. translated from the Polish by Celina Wieniewska. – London: Picador, 1980. – XIII, 177 p. ill.; 20 cm.
- THE STREET OF CROCODILES / Bruno Schulz. Translated [from the Polish] by Celina Wieniewska, London: Picador, Pan Books, 1980. – 111 p.; 20 cm.
- BIRDS. A tale / Bruno Schulz. Translated from the Polish by Celina Wieniewska. with five new illustrations by Janet Morgan. – Madison: Wis.. Rara Avis Press. 1980, 1. v.. ill.
- SANATORIUM UNDER THE SIGN OF THE HOURGLASS / Bruno Schulz; Introduction by John Updike; General Editor: Philip Roth. –New York: Penguin Books 1980.: 30 ill. (Writers from the other Europe)
- THE STREET OF CROCODILES / Bruno Schulz. Translated by Celina Wieniewska. – Harmondsworth: Penguin, 1981. – 160 p. (Writers from the other Europe)
- LETTERS AND DRAWINGS OF BRUNO SCHULZ: with selected prose / Bruno Schulz. Edited by Jerzy Ficowski; transl. by Walter Arndt with Victoria Nelson. –New York: Harper Row Publishers, c1988. – 256 p.; ill.; 25 cm. - ISBN 0-06-015896-4
- THE FICTIONS OF BRUNO SCHULZ: The Street of crocodiles and Sanatorium under the sign of the hourglass / Bruno Schulz, translated from the Polish by Celina Wieniewska. – London: Picador, 1988. – 303 p. ill. 20 cm
- THE COMPLETE FICTION OF BRUNO SCHULZ / with an afterword by Jerzy Ficowski; translated from the Polish by Celina Wieniewska. – New York: Walker Co, 1989. – XIV, 324 p., pl.; ill. - ISBN 0802710913
- THE DRAWINGS OF BRUNO SCHULZ: from the collection of the Adam Mickiewicz Museum of Literature, Warsaw / Wojciech Chmurzynski, Yona Fischer, Bożena

Kolodziejczak; english editing: Felice Kahn Zisken. – Jerusalem: The Israel Museum, 1990. – 40 p. 19 ill.; 27 × 21 cm. (Israel Museum catalog; 308). - ISBN 9652780987

- LETTERS AND DRAWINGS OF BRUNO SCHULZ, ed. by Jerzy Ficowski; transl. by Walter Arndt with Victoria Nelson. – New York: Fromm Intl, 1990. – 256 p. - ISBN 0880641185
- THE STREET OF CROCODILES / Bruno Schulz; Penguin Books, 1992.
- THE STREET OF CROCODILES / Bruno Schulz; Transl. from the Polish by Celina Wieniewska. – Viking Press, 1995. - ISBN 0140186255
- SANATORIUM UNDER THE SIGN OF THE HOURGLASS / Bruno Schulz; Transl. from the Polish by Celina Wieniewska. – Boston [u.a.]: Houghton Mifflin. – 1997, VIII, 200 p. (Mariner Books). - ISBN 0395860237
- THE COLLECTED WORKS OF BRUNO SCHULZ / ed. by Jerzy Ficowski; [transl. from the Pol.]. – [London]: Picador, 1998. – X, 592 p.; fot., portr., reprod.; 25 cm. - ISBN 0-330-34783-7
- LETTERS AND DRAWINGS OF BRUNO SCHULZ, ed. Jerzy Ficowski. – Harper Row, 1998.
- THE FICTIONS OF BRUNO SCHULZ: Streets of Crocodiles Sanatorium Under the Sign of the Hourglass / Bruno Schulz. – Picador / Pan Macmillan, 1998, 304 p.
- THE FICTIONS OF BRUNO SCHULZ: Streets of Crocodiles Sanatorium Under the Sign of the Hourglass / Bruno Schulz. – Picador 2001. – 304 p.
- THE STREET OF CROCODILES and Other Stories / Bruno Schulz. Translated by Celina Wieniewska. Introduction by David Goldfarb. Foreword by Jonathan Safran Foer. – New York: Penguin Books, 2008. – 368 p. (Penguin Classics) ISBN 978-0143105145

duński

- KANELBUTIKKERNE / Bruno Schulz. Omsl.: Austin Grandjean. Oversat fra polsk af Jess Ørnsbo. – København: Gyldendal, 1964. – 117 p. (Gyldendals Bekkasimbøger, 23)
- SANATORIET UNDER TIMEGLASSET / Bruno Schulz. Oversat af Judyta Preis og Jørgen Herman Monrad. Med efterord af Karsten Sand Iversen. – Roskilde: Batzer Co., 2007. – 320 s. – ISBN 87-90524-70-8
- KANELBUTIKKERNE / Bruno Schulz. Oversat af Jess Ørnsbo. – 2. udgave. – København: Gyldendal, 2007. – 126 p. (Gyldendal pocket). – ISBN 9788702063271

norweski

- KANELBUTIKKENE OG ANDRE FORTELLINGER / Bruno Schulz. Med et forord av Gordon Hølmekvakk. [Oversatt av Trygve Greiff og Martin Nag]. – Oslo: Gyldendal Norsk Forlag, 1964. – 234 p. (Litt. fortegn. s. 6)
- KANELBUTIKKENE OG ANDRE FORTELLINGER / Bruno Schulz. Med forord av Gordon Hølmekvakk. Oversatt av Trygve Greiff og Martin Nag. – Oslo: Gyldendal Norsk Forlag, 2002. – 324 p. - ISBN 82-05-29994-3

fiński

- KROKOTIILIKUJA: novelleja / Bruno Schulz; [saksasta suomentanut Aarno Peromies]. – Helsingissä: Kustannusosakeyhtiö Otava, 1965. – 175 s.

japoński

- KLEPUSHIDORA SANATORIUMU / Bruno Schulz, [tłum.] Yukio Kudo. – Tokyo: Shinchosha, 1967. – 351 s.
- BURUNO SCHURUTSU ZENSHŪ / Shurutsu Buruno; Kudō Yukio yaku. – Tōkyō: Shinchōsha, 1998. – 614, 710 p.; 20 cm ISBN 4-10-537001-4
- WSZYSTKIE OPOWIADANIA BRUNONA SCHULZA / [Yukio Kudo]. – Tokyo: Heibonsha Library, 2005. – 488 p.

czeski

- SKOŘICOVÉ KRÁMY / Bruno Schulz. Z pol. orig. přel. Hana Jechová, Erich Sojka, Otakar Bartoš. – 1. vyd. – Praha: Odeon, 1968. – 257 s. (Světová četba; Sv. 394)
- REPUBLIKA SNŮ / Bruno Schulz. Uspoř. Otakar Bartoš. Z pol. přel. Otakar Bartoš, Erich Sojka, Vlasta Dvořáčková, Iveta Mikešová, Hana Jechová. – 1. vyd. v tomto uspoř. – Praha: Odeon, 1988. – 448, [8] s., il.
- SKOŘICOVÉ KRÁMY / Bruno Schulz. Přel. Hana Jechová, Otakar Bartoš, Erich Sojka. – Praha: Dauphin, 1999. – 145, [1] s.: il.; 20 cm.
- SANATORIUM NA VĚČNOSTI; Fragmenty / Bruno Schulz. Přel. Otakar Bartoš, Erich Sojka, Vlasta Dvořáčková, Iveta Mikešová. – Praha: Dauphin, 1999. – 295, [1] s.; 20 cm

węgierski

- APÁM TŰZOLTÓ LESZ / Bruno Schulz. Grácia Kerényi fordítása. – Budapest: Európa Kiadó 1969. – 239 p.
- FAHAJAS BOLTOK: összegyűjtött elbeszélések / Bruno Schulz. Fordította Galambos Csaba, Kerényi Grácia, Körner Gábor, Körtvélyessy Klára, Reiman Judit. – Pécs: Jelenkor Kiadó, 1998. – 387, [5] s. : il.; 21 cm. (Kiseurópa)

włoski

- LE BOTTEGHE COLOR CANNELLA / Bruno Schulz. Trad. di Anna Vivanti Salmon. Con un saggio introduttivo di Angelo Maria Ripellino. – Torino: Einaudi, 1970. - XXXII, 280 p. 22 cm.
- LETTERE PERDUTE E FRAMMENTI / Bruno Schulz; a cura di Jerzy Ficowski; prefazione di Andrzej Zieliński, traduzione dal polacco e cura dell' edizione italiana di Andrzej Zieliński. – Milano: Feltrinelli, 1980. – 288 p.
- LE BOTTEGHE COLOR CANNELLA / Bruno Schulz; traduzione di Anna Vivanti Salmon; con un saggio introduttivo di Angelo Maria Ripellino. – Torino: Einaudi, 1981. - XXIX, 280 p.; 20 cm.

- LETTERE PERDUTE E FRAMMENTI / Bruno Schulz. – Milano: Ed. Feltrinelli, 1982. – 288 p. (I fatti e le idee, saggi e biografie)
- LE BOTTEGHE COLOR CANNELLA / Bruno Schulz. Traduzione di Anna Vivanti Salmon. Con un saggio introduttivo di Angelo Maria Ripellino. – Torino: Einaudi, c1991. – XXIX, 280 p.; 20 cm. - ISBN 88-06-12786-1
- LE BOTTEGHE COLOR CANNELLA / Bruno Schulz. – Torino: Einaudi, 1997. – 276 p. (Einaudi tascabili)
- LE BOTTEGHE COLOR CANNELLA. Tutti i racconti, i saggi e i disegni / Bruno Schulz. Traduzione di Anna Vivanti Salmon, Vera Verdiani e Andrzej Zelinski. A cura e con uno scritto di Francesco M. Cataluccio. – Torino: Einaudi, 2001. – 406 p. (Supercoralli - Classici contemporanei). - ISBN 880614605X
- L'EPOCA GENIALE / Bruno Schulz. Traduzione di Lorenzo Pompeo. Postfazione di Marco Ercolani. – Pistoia: Via del Vento Edizioni, 2006. – 36 p. (Collana «I quaderni di via del Vento», volumetto n°46). - ISBN 8887741859
- LE BOTTEGHE COLOR CANNELLA. Tutti i racconti, gli inediti e i disegni / Bruno Schulz. Traduzione di Anna Vivanti Salmon, Vera Verdiani e Andrzej Zielinski. A cura di Francesco M. Cataluccio. – Torino: Einaudi, 2008. – 530 p. (Lecture Einaudi; 8) - ISBN 978-8806193638

niederlandzki

- De kaneelwinkels / Bruno Schulz. Vertaling uit het Pools door Gerard Rasch. – Amsterdam [etc.]: Moussault [etc.], 1972. – 155 p.; 21 cm - ISBN 90-226-1059-4
- Nimrod / Bruno Schulz. [Uit het Pools vert. door Gerard Rasch; met een ets van Ludmila Jirincová]. - Baarn: Arethusa Pers Herbert Blokland, 1977. – 14 p.; 21 cm
- Sanatorium Clepsydra / Bruno Schulz. Met tekeningen van de schrijver. Vertaald [uit het Pools] door Gerard Rasch. – Amsterdam: Meulenhoff, 1980. – 234 p.; 20 cm (Meulenhoff Editie; 604). - ISBN 90-290-1252-8
- De kaneelwinkels / Bruno Schulz. Vert. uit het Pools door Gerard Rasch. Omslagillustratie Jan R. Mensinga. – Amsterdam: Meulenhoff, 1981. – 140 p.; 20 cm. - ISBN 90-290-1404-0
- De vogels / Bruno Schulz. Met litho's van Jan Mensinga; [vert. uit het Pools door Gerard Rasch] – [Eerder versch. in de bundel: De kaneelwinkels. - Amsterdam [etc.]: Moussault, 1972]. – Baarn: Arethusa Pers Herber Blokland, 1981. – [24] p.; 30 x 39 cm
- De straat van de krokodillen / Bruno Schulz. [kopergrav. door Henryk Fajchauer; vert. uit het Pools door Gerard Rasch] . – Baarn: Arethusa Pers Herber Blokland, 1982. – 22 p.; 26 cm
- De komeet / Bruno Schulz. Vertaald uit het Pools en met een nawoord van Gerard Rasch. – Amsterdam: Signum Boeken, 1992. – 35 p. 19 cm. - ISBN 9072914023
- Verzameld werk / Bruno Schulz. Uit het Pools vertaald en van een nawoord voorzien door Gerard Rasch. – Amsterdam: Meulenhoff, 1995. – 441 p.: ill. - ISBN 90-290-4755-0
- Verzameld werk / Bruno Schulz; uit het Pools vert. en van een naw. voorz. door Gerard Rasch. – 2 ed. – Amsterdam: Meulenhoff, 1996. – 441 s.: ill. - ISBN 9029052376

- Het sanatorium: Sanatorium Clepsydra: verhalen / Bruno Schulz; uit het Pools vertaald door Gerard Rasch. - 5de druk. - Roeselare: Roularta Books, 2001. - 254 p.: ill.; 21 cm. (Knack wereldbibliotheek). - ISBN 90-5466-599-8
- Verzameld werk / Bruno Schulz; uit het Pools vert. en van een naw. voorz. door Gerard Rasch. - Amsterdam: Meulenhoff, 2006. - 456 s.: ill. - ISBN 9029075856

hiszpański

- La calle de los cocodrilos / Bruno Schulz. Version española de Ernesto Gohre. - Buenos Aires: Centro Editor de América Latina, 1972. - 135 p. (Narradores de Hoy, 44)
- Las tiendas de color canela / Bruno Schulz, [traducción de Salvador Puig]. - Barcelona: Seix Barral, D.L. 1972. - 187 p.; 21 cm (Breve biblioteca de literaturas, 50)
- La calle de los cocodrilos / Bruno Schulz. Traducción de Ernesto Gohre. Estudio preliminar de Elvio Gandolfo. - Buenos Aires: Centro Editor de América Latina, 1982. - 135 p.
- Las tiendas de canela / Bruno Schulz [traducción de Sergio Pitol]. - México: Universidad Nacional Autónoma de México, Coordinación de Humanidades, 1986. - 99 p.; 21 cm. (Colección La Línea de sombra, dirigida por Sergio Pitol). - ISBN 968-837-124-6
- Sanatorio bajo la clepsidra / Bruno Schulz; traducción de Elzbieta Bartkiewicz y Juan Carlos Vidal. - [Barcelona]: Montesinos, D.L. 1986. - 265 p.; 20 cm (Visio Tundali; 42). - ISBN 84-7639-025-4
- Las tiendas de color canela / Bruno Schulz; prólogo de J. Ernesto Ayala-Dip. Vers. castellana de Salvador Puig. - Madrid: Debate, 1991. - 196 p. 21 cm (Últimos clásicos; 14). - ISBN 84-7444-453-5
- Obra completa / Bruno Schulz; [trad. del pol.] de Juan Carlos Vidal. - Madrid: Siruela, [1993]. - 329 p.; 22 cm (Siruela Bolsillo; 9). - ISBN 8478441972
- Obra completa / Bruno Schulz. Traducción: Juan Carlos Vidal y Elswieta Vidal, Edición: 2.^a. - Madrid: Siruela, 1995. - 332 p. (Siruela Bolsillo (SB))
- Obra completa / Bruno Schulz; [trad. del pol.] de Juan Carlos Vidal. - Madrid: Siruela, 1998. - 332 p. (Siruela Bolsillo; 9). - ISBN 84-7844-197-2
- El sanatorio de Clepsidra / Bruno Schulz. Traducción de Jorge Segovia y Violetta Beck. - Vigo: Maldoror Ediciones, 2003. - 250 p. - ISBN 84-607-7913-0
- Las tiendas de canela fina / Bruno Schulz. Traducción de Jorge Segovia y Violetta Beck. - Vigo: Maldoror Ediciones, 2004. - 130 p. - ISBN 84-607-8765-6
- Ensayos críticos / Bruno Schulz. Traducción de Jorge Segovia Lago y Violetta Beck. - Vigo: Maldoror Ediciones, 2004. - 160 p. - ISBN 84-933639-6-0
- LA REPÚBLICA DE LOS SUEÑOS / Bruno Schulz. Traducción de Jorge Segovia Lago y Violetta Beck. - Vigo: Maldoror Ediciones, 2005. - 68 p. - ISBN 84-934130-3-8
- CORRESPONDENCIA / Bruno Schulz. Traducción de Jorge Segovia Lago y Violetta Beck. - Vigo: Maldoror Ediciones, 2008. - 184 p. - ISBN 978-84-933639-7-0

rumuński

- Manechinele / Bruno Schulz. Traducere de Ion Petrică. – București: Univers, 1976. – 413 p.
- Manechinele / Bruno Schulz. Traducere și cuvânt înainte de Ion Petrică. – București: Allfa, 1997. – 280 p. (Biblioteca – Allfa 119). – ISBN 973-571-225-3
- Manechinele / Bruno Schulz. Traducere de Ion Petrică. Prefata de Nicolae Manolescu. – București: Editura Polirom, 2004. – 392 p. (Biblioteca Polirom). – ISBN 973-681-626-5

hebrajski

- HANUYOT KINAMON, BE'IT HÁMARPEH BESIMAN SH'ON HA-KHOL / Bruno Schulz. [Translation:] Uri Orlev, Rachel Kleimann, Yoram Brunovski. – Tel-Aviv: Shoken Publishing House, 1979. – 276 p.
- Hanuyôt qînamôn; Bet-ha-marpebe-sîman še'ôn ha-hôl / Brunô Šulc, tirgemu mi-pôlanît 'Urî 'Ôrleb et. al.; 'aharît-dabar Yôram Brônôbsqi; [Hadpasa(h) 2]. – Tel-Aviv: [Šôqen], [5]746 [i.e. 1986]. 276 s.; 21 cm.

szwedzki

- Kanelbutikerna / Bruno Schulz. Med illustrationer av författaren. Översättning från polskan av Johan Malm. – Stockholm: Bokförlaget Prisma, 1983. – 122, [1] p.: ill. - ISBN 91-518-1202-9
- Sanatoriet Timglaset / Bruno Schulz. Med illustrationer av författaren. Översättning från polskan av Johan Malm. – Stockholm: Bokförlaget Prisma, 1987. – 243 p.: ill. - ISBN 91-518-1759-4
- Kanelbutikerna / Bruno Schulz. Med illustrationer av författaren. Översättning från polskan av Johan Malm. – Stockholm: Bokförlaget Prisma, 1992. – 122 p.: ill. – ISBN 91-518-2531-7

portugalski

- TRATADO DOS MANEQUINS OU O SEGUNDO GÉNESIS / Bruno Schulz. Trad. Aníbal Fernandes. – Lisboa: Etc., 1983. – 57, [2] p.; 17 cm. (Série K; 10)
- AS LOJAS DE CANELA / Bruno Schulz. Tradução de Aníbal Fernandes. – Lisboa: Assírio Alvim, 1987. – 104 p.; 21 cm. (O imaginário, 16) - ISBN: 972-37-0082-4
- SANATÓRIO / Bruno Schulz. Tradução e prefacio Henryk Siewierski, rev. da trad. Nelson Ascher. – Rio de Janeiro: Imago, 1994. – 231 s.; 21 cm (Lazuli)
- LOJAS DE CANELA / Bruno Schulz. Tradução, posfácio e notas de Henryk Siewierski. – Rio de Janeiro: Imago, 1996. – 173 s.; 21 cm (Lazuli) - ISBN 853120514X

grecki

- Τά μαγαζιά της κανέλας [Ta magazia tis kanelas] / Μπρούνο Σούλτς. Μετάφραση Δημήτρης Χουλιαράκης [tłum. Dimitris Huliarakis]. – Αθήνα : Νεφέλη, 1988. – 140 p.: ill. - ISBN 960-211-017-1

- Η νύχτα της μεγάλης εποχής και άλλα διηγήματα [I nihta tis megalis epohis kai alla diigimata] / Μπούνο Σουλτς # μετφ. Δημήτρης Χουλιάρáκης. – Αθήνα: Νεφέλη, 1996, 70, [1] σ.70, [1] σ. (Οι Κλασικοί της Νεφέλης # 7). - ISBN 960-211-262-X

slowacki

- Škoricové sklepy; Sanatórium v zászvetí / Bruno Schulz; [z pol', orig. prel. Félix Uváček; dosl. Jozef Hvišč; chronol. zost. Pavol Wincer] – 1. vyd. Bratislava: Slovenský spisovatel, 1989. – 299 s. (Edícia Vavrín) ISBN 80-220-0078-7

bulgarski

- ΚΑΝΕΛΙΤΕ ΜΑΓΑΖΙΝΙ. ΣΑΝΑΤΟΡΙΥΜ «ΚΛΕΠΣΙΔΡΑ»: повести / Бруно Шулц. Превод от полски Магдалена Атанасова. Предг. Артур Сандауер; послеслов Александр Ангелов. – София: Народна култура, 1990. – 286, [2] с. : il.; 20 cm

sloweński

- Cimetove prodajalne: izbrano delo / Bruno Schulz. Prevajalec Katarina Šalamun-Biedrzycka. – Ljubljana: Mladinska knjiga, 1990. – 171 str.; ill., 19 cm (Knjižnica Kondor; 253)

esperanto

- CINAMOVENDEJOJ / Bruno Schulz. Tradukis Tomasz Chmielik. – Svidniko: Libro-mondo, 1990. – 23 p.; 28 cm (La epoko; kajero 7)

litewski

- Cinamoninés krautuvés / Bruno Schulz. Vertė Leonija Malakauskienė. – Amžus-Proskyna, 1992.
- Cinamoninés krautuvés. Klepsidros sanatorija / Bruno Schulz. Iš lenkų kalbos vertė Leonija Malakauskienė. – Vilnius: Baltos lankos, [2000] (Vilnius: Vilspa). – 301, [3] p.; 21 cm. – ("Baltų lankų" rinktinė proza). – Virš. tik 1-ojo kūrinio antr. – Tiražas [3000] egz.. ISBN: 9955429186

turecki

- KROKODİL SOKAĞI / Bruno Schulz. Çeviren İlknur Özdemir. – İstanbul: Can Yayınları, 1992, 1.baskı, 166 s., 3. h. ISBN 975-510-430-5
- TARÇIN DÜKKÂNLARI: öykü / Bruno Schulz. İngilizce ve Almancadan çeviren: İlknur Özdemir, 1. bsk. – İstanbul: Yapı Kredi Yayınları, 1998 (Edebiyat; 292) ISBN 975-363-439-0
- TARÇIN DÜKKÂNLARI: Bütün Öyküleri / Bruno Schulz. İngilizce ve Almancadan çeviren İlknur Özdemir. – İstanbul: Yapı Kredi Yayınları, 2002, 1. baskı, 341 s., 3. h. – ISBN 975-363-905-8

rosyjski

- Коричные лавки; Санатория под клепсидрой / Бруно Шульц. Пер. с польск. Асар Эппель. – Москва: Мосты Культуры, Еврейский университет: Гешарим, 1993. – 248 с.: ill.; 22 см
- Трактат о манекенах. Собрание прозы. Проза, переписка, эссе / Бруно Шульц. Пер. с польского Леонида Цывьяна. – Санкт-Петербург: Инапресс, 2000. – 436 с.
- Коричные лавки. Санатория под Клепсидрой / Бруно Шульц. Переводчик: Асар Эппель. – Иностранка, Б.С.Г.-Пресс, 2000. – 384 с. (Иллюминатор)
- Коричные лавки; Санатория под клепсидрой / Бруно Шульц. Пер. с польск. А. Эппель. – М.: Мосты культуры; Иерусалим: Гешарим, 2000. – 256 с. - ISBN 945-421-002-9 [д гес.]

islandzki

- Krókóðílastrætið / Bruno Schulz. Hannes Sigfússon þýddi. – Reykjavík: Mál og menning, 1994. – 142 p.; 21 sm (Syrta). - ISBN 997930751X

ukraiński

- Цинамонові крамниці. Санаторій Під Клепсидрою / Бруно Шульц. Переклад з польської і Словник Незвичайних Слів уклав Андрій Шкраб'юк; [худ. оформлення Михайло Москаль], Львів: Просвіта, 1995. - 251, [4] с.: il.; 21 см. (Б-ка польської літ. ХХ століття). - ISBN 5-7707-0616-3
- Sanatorium pod Klepsydrą / Bruno Schulz; Санаторій Під Клепсидрою / Бруно Шульц. З польської переклав Андрій Павлишин. – Львів: Освітній ресурсний центр. Проект "Бруно Шульц і мультикультурна традиція Галичини", 2002. – 18 + 18 с.
- Цинамонові крамниці. Санаторій Під Клепсидрою / Бруно Шульц. – Львів: Форум видавців, 2004. – 360 с. – ISBN 966-537-135-5

kataloński

- Les botigues de color canyella. El sanatori de la clepsidra / Bruno Schulz. Traducció Anna Rubió, Jerzy Slawomirski. – Barcelona: Quaderns crema, 2001. – 416 p. 21 cm. (Biblioteca Mínima, 105). - ISBN 84-7727-337-5

tajski

- [The Street of Crocodiles] / Bruno Schulz. – [Thailand], 2544 [2001]. – 204 p. ISBN 9748858685

koreański

- [Sklepy cynamonowe] / Bruno Schulz. Translation Pora Chong. – Kil, 2003. ISBN 8987671224
- MORAE SHIGYE YOYANGWON [Sanatorium pod klepsydrą] / Bruno Schulz. Translation Pora Chong. – Kil, 2003. – 316 p. ISBN 8987671232

macedoński

- Продавници со боја на цимет / Бруно Шулиц. Превод од полски Лидија Танушевска. – Скопје: Темплум, 2004. – 144 стр. (Библиотека Магма; кн. 22). - ISBN 9989-902-49-6

chorwacki

- DUĆANI CIMETNE BOJE / Bruno Schulz. S poljskog preveo i pogovor napisao Dalibor Blažina. – Zagreb: Litteris, 2005. – 160 str. (Biblioteka Europski glasnik). - ISBN 953-99191-9-3
- SANATORIJ POD KLEPSIDROM / Bruno Schulz. S poljskog preveo Dalibor Blažina. – Zagreb: Litteris, 2007. – 268 str. (Biblioteka Svjetska proza) ISBN 978-953-7250-15-7

białoruski

- ЦЫНАМОНАВЫЯ КРАМЫ: выбраная проза / Бруна Шулиц. Перавод з польскай мовы. Пасьлясл. К. Ільніцкага; малюнкi аўтара. – Мінск: Зміцер Колас, 2006. – 176 с.: іл. – ISBN 985-6783-27-5

Opracowano na podstawie [Bruno Schulz - Międzynarodowa Strona Internetowa - Branislava Stojanović](#),